

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/10 - LETTERATURA INGLESE PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E DI STUDI INTERCULTURALI DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 (codice n. 4756)**

**VERBALE N. 1  
(Criteri di valutazione)**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di professore universitario di seconda fascia ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/L1- LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, settore scientifico-disciplinare L-LIN/10 – LETTERATURA INGLESE presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali, composta dai:

Prof.ssa Lidia Anna De Michelis, dell'Università degli Studi di Milano

Prof. Giovanni Iamartino, dell'Università degli Studi di Milano.

Prof.ssa Nicoletta Vallorani, dell'Università degli Studi di Milano.

si riunisce al completo per via telematica tramite la piattaforma MICROSOFT TEAMS il giorno 08/09/2021 alle ore 17:00 per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei candidati.

La Commissione, prima di iniziare i lavori, prende atto che in base a quanto previsto dal D.R. 2778/2020 del 17/07/2020 e dalle linee guide a esso allegate, trasmesso dal Responsabile del procedimento, è possibile organizzare tutte le sedute della Commissione in modalità telematica.

I componenti della Commissione prendono atto che la stessa è pienamente legittimata a operare in quanto nessuna istanza di ricusazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che devono concludere i propri lavori entro due mesi dalla data di emanazione del decreto di nomina.

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Lidia Anna De Michelis e del Segretario Prof.ssa Nicoletta Vallorani

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipa 1 unico candidato.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione. Dichiara altresì, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale. I Commissari dichiarano altresì che l'Università degli Studi di Milano non ha attivato la procedura di cui al comma 7 dell'art. 6 della Legge n. 240/2010. Dichiara altresì di non aver riportato una valutazione negativa nelle attività di cui al comma 7 dell'art. 6 della Legge n. 240/2010. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

La Commissione prende visione del bando della procedura di chiamata indicata in epigrafe e del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia emanato

dall'Università degli Studi di Milano e dell'art. 24, comma 6, della legge 30 dicembre 2010 n. 240.

La valutazione è volta a stabilire se l'unico candidato è pienamente qualificato a coprire il posto di professore associato per il settore concorsuale 10/L1- LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA, settore scientifico-disciplinare L-LIN/10 - LETTERATURA INGLESE che costituisce il profilo richiesto dal Dipartimento.

In base a quanto stabilito dal sopra citato Regolamento, gli standard qualitativi per la valutazione dei candidati devono essere definiti con riferimento alle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, alle attività gestionali, organizzative e di servizio svolte con particolare riferimento a incarichi di gestione e a impegni assunti in organi collegiali e commissioni presso rilevanti enti pubblici e privati, e organizzazioni scientifiche e culturali. La valutazione dei titoli sarà effettuata sulla base di una dettagliata griglia di sottocriteri, cui correlare ciascun titolo valutato e assegnare uno specifico punteggio, in modo che si comprendano le ragioni dei punteggi assegnati, nel rispetto dei limiti massimi previsti dal bando e dal Regolamento.

### **A) Valutazione della didattica**

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume, l'intensità e la continuità delle attività svolte dai candidati, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli del SSD L/Lin-10 e/o di moduli di cui gli stessi hanno assunto la responsabilità.

Inoltre si terrà conto, ove disponibili, degli esiti della valutazione da parte degli studenti dei moduli/corsi tenuti dai candidati, relativi all'ultimo triennio accademico valutato, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo.

Per le attività di didattica frontale sono considerate in particolare le attività svolte:

- nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione;
- nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento);
- presso università straniere.

Per le attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti sono considerate in particolare le attività di:

- relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione;
- tutorato degli studenti di corsi laurea e di laurea magistrale; di dottorandi di ricerca;
- seminari.

### **B.1) Valutazione dell'attività di ricerca**

Gli standard qualitativi, ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica dei candidati, considerano gli aspetti di seguito indicati:

- autonomia scientifica dei candidati;
- capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;
- organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio;
- conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale.

### **B.2) Valutazione della produzione scientifica**

La Commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione del candidato, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le

norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

La Commissione stabilisce che valuterà l'apporto del candidato nei lavori in collaborazione con i seguenti criteri: esplicito riferimento all'interno della pubblicazione.

La Commissione valuterà le pubblicazioni di carattere scientifico delle seguenti tipologie:

- Monografie presso editori nazionali e internazionali (con ISBN);
- Articoli su riviste internazionali o riviste di classe A (con ISSN);
- Articoli su riviste nazionali (con ISSN) e capitoli di libro o saggi in opere collettanee (con ISBN);
- Curatela di edizione critica, di raccolta di saggi accademici, di numero monografico di rivista accademica, traduzione accompagnata da apparato critico, manuale per la didattica accademica (con ISBN).

Nell'ambito del punteggio attribuibile per le pubblicazioni la Commissione prevede un punteggio anche per la consistenza complessiva della produzione scientifica di ciascuno, l'intensità e la continuità temporale della stessa, con esclusione dei periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio).

I criteri in base ai quali saranno valutate le pubblicazioni scientifiche sono i seguenti:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico di ciascuna pubblicazione e sua diffusione e impatto all'interno della comunità scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal SSD L-LIN/10 e relativo settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari a esso strettamente correlate;
- c) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Poiché nel settore concorsuale oggetto del bando non è prassi riconosciuta né consolidata avvalersi di indicatori bibliometrici, la Commissione non ne farà uso.

### ***C) Valutazione delle attività gestionali***

Ai fini della valutazione delle attività gestionali sono considerati il volume e la continuità delle attività svolte, con particolare riferimento a incarichi di:

- Componente degli organi di governo;
- Componente del Nucleo di valutazione e di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione;
- Coordinatore o componente di gruppi di lavoro per lo sviluppo delle attività di ricerca o didattica del Dipartimento di appartenenza.

### **MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI:**

La Commissione di valutazione prende atto, in base a quanto stabilito dal bando che nella valutazione dei titoli presentati dovrà essere attribuito a ciascuno un punteggio entro i valori massimi di seguito indicati:

- a) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, comprensive anche degli esiti delle valutazioni degli studenti, ove disponibili: 25 punti;

- b) attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 70 punti, di cui il 75 per cento pari a 52,5 punti, da attribuire alle pubblicazioni scientifiche;  
 c) attività istituzionali, organizzative e di servizio: 5 punti.

### A) Attività didattica

All'attività didattica verranno attribuiti **max punti 25/100**, così ripartiti:

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>A) Attività didattica frontale</b>  | <b>Fino a un massimo di punti: 14</b> |
| a1) nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione per almeno N. 60 ore per anno, punti N. 1 per ogni corso o 0,5 per ogni modulo di corso;<br>a2) nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento) per almeno N. 2 ore per anno, punti N. 0,5 per ogni intervento didattico;<br>a3) nelle università italiane e straniere per almeno N. 4 ore per anno, punti N. 1. |                                       |
| <b>B) Relatore</b>   | <b>Fino a un massimo di punti: 8</b>  |
| b1)<br>- di elaborati di laurea, punti N. 0,2 ciascuno;<br>- di tesi di laurea magistrale, punti n. 0,5 ciascuna;<br>- di tesi di dottorato o specializzazione, punti N. 3 ciascuna.   |                                       |
| <b>C) Attività di tutorato</b>   | <b>Fino a un massimo di punti: 2</b>  |
| c1) degli studenti di corsi di laurea triennale e magistrale e di dottorandi di ricerca.   |                                       |
| <b>D) Seminari</b>   | <b>Fino a un massimo di punti: 1</b>  |

### B.1) Attività di ricerca

All'attività di ricerca verranno attribuiti **max punti 17,5/100**, così ripartiti:

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| <b>A) Responsabile o Coordinatore</b>   | <b>Fino ad un massimo di punti: 4</b> |
| b1) di Progetto di ricerca Internazionale, punti N. 1<br>b2) di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale, punti N. 2<br>b3) PRIN e FIRB nazionali, punti N. 1 |                                       |
| <b>B) Partecipante</b>  | <b>Fino ad un massimo di punti: 2</b> |
| b1) di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale; punti N. 1<br>b2) PRIN E FIRB nazionali; punti N. 1  |                                       |

|   |   |
|---|---|
| C) Membro di comitato editoriale e scientifico di collane e riviste accademiche, internazionali o nazionali | <b>Fino ad un massimo di punti: 3</b>   |
| D) Organizzazione o partecipazione in qualità di relatore a congressi di interesse internazionale.          | <b>Fino ad un massimo di punti: 3,5</b> |
| E) Organizzazione o partecipazione in qualità di relatore a congressi di interesse nazionale                | <b>Fino ad un massimo di punti: 3</b>   |
| F) Altro ruolo organizzativo e direttivo nella comunità nazionale/internazionale.                           | <b>Fino ad un massimo di punti: 1</b>   |
| G) Conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.              | <b>Fino ad un massimo di punti: 1</b>   |

## **B.2) Produzione scientifica**

Alle pubblicazioni verranno attribuiti **max punti 52,5/100**, così ripartiti:

|   |  |
|---|--|
| <b>1. Monografia presso editori nazionali e internazionali (con ISBN)</b>   | <b>Fino ad un massimo di punti 12,50</b>                                 |
| 1.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti N. 3  |  |
| 1.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti N. 2   |  |
| 1.3.1) piena congruenza con il S.S.D., punti N. 1<br>1.3.2) parziale congruenza con il S.S.D., punti N. 0,5   |  |
| <b>2. Articolo su riviste internazionali o riviste di classe A (con ISSN)</b>   | <b>Fino ad un massimo di punti 16 (max 4 per ciascuna pubblicazione)</b> |
| 2.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti N. 2  |  |
| 2.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti N. 1   |  |
| 2.3.1) piena congruenza con il S.S.D., punti N. 1<br>2.3.2) parziale congruenza con il S.S.D., punti N. 0,5   |  |
| <b>3. Articolo su rivista nazionale (con ISSN) e capitolo di libro o saggio in opera collettanea (con ISBN)</b>                                     | <b>Fino ad un massimo di punti 15 (max 3 per ciascuna pubblicazione)</b> |
| 3.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti N. 1,5                                      |  |
| 3.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti N. 0,5 |  |

|   |   |
|---|---|
| 3.3.1) piena congruenza con il S.S.D., punti N. 1<br>3.3.2) parziale congruenza con il S.S.D., punti N. 0,5   |   |
| <b>4. Curatela di edizione critica, di raccolta di saggi accademici, di numero monografico di rivista accademica, traduzione accompagnata da apparato critico, manuale per la didattica accademica (con ISBN)</b> | <b>Fino ad un massimo di punti 6 (max 3 per ciascuna pubblicazione)</b> |
| 4.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti N. 1,5  |   |
| 4.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti N. 0,5   |   |
| 4.3.1) piena congruenza con il S.S.D., punti N. 1<br>4.3.2) parziale congruenza con il S.S.D., punti N. 0,5   |   |
| <b>8. Consistenza complessiva della produzione scientifica, secondo i criteri di:</b>   | <b>Fino ad un massimo di punti 3</b>                                    |
| 8.1) intensità e continuità temporale, punti N. 1   |   |
| 8.2) rilevanza complessiva, punti N. 1  |   |
| 8.3) congruenza con il profilo indicato dal bando, punti N. 1   |   |

### C) Attività gestionale

All'attività gestionale verranno attribuiti **max punti 5/100**, così ripartiti:

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>A) Titolarità della carica di:</b>  | <b>Fino ad un massimo di punti 5</b> |
| a1) Componente degli organi di governo, punti N. 1<br>a2) Componente del Nucleo di valutazione e di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione, punti N. 1<br>a3) Coordinatore o componente di gruppi di lavoro per lo sviluppo delle attività di ricerca o didattica del Dipartimento di appartenenza, fino a punti N. 3 |                                      |

Al termine delle operazioni di valutazione la Commissione, esaminati gli esiti delle singole valutazioni, sommati i punteggi assegnati all'unico candidato per l'attività didattica, le pubblicazioni, l'attività di ricerca e l'attività gestionale, stabilirà, con deliberazione assunta a maggioranza assoluta dei componenti e motivandone la scelta, se il candidato è qualificato a svolgere le funzioni didattiche e scientifiche richieste.

La Commissione, tenuto conto che non potrà riunirsi prima che siano trascorsi n. 5 giorni dalla pubblicizzazione dei suddetti criteri, decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

- il giorno 20 Settembre 2021 alle ore 15.00 in modalità telematica, sempre sulla piattaforma Microsoft Teams, per l'esame analitico dell'attività didattica, della produzione scientifica, dell'attività gestionale e dell'attività di ricerca dell'unico candidato.

Il presente verbale viene inviato per posta elettronica all'indirizzo [valcomp@unimi.it](mailto:valcomp@unimi.it) al Responsabile del Procedimento dott. Ferdinando Lacanna per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 19.30

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Presidente: Prof.ssa Lidia Anna De Michelis

Membro: Prof. Giovanni Iamartino

Segretario: Prof.ssa Nicoletta Vallorani